

# La Discriminación es Ilegal

La ley en Connecticut prohíbe la discriminación en

## EMPLEO

Basado en

edad  
 linaje  
 color  
 información genética  
 impedimento específico de aprender  
 estado civil  
 historial pasado o presente de incapacidad mental\*  
 retardación mental  
 origen nacional  
 incapacidad física  
 raza  
 creencia religiosa  
 sexo, incluyendo embarazo y hostigamiento sexual  
 orientación sexual  
 peligros al sistema reproductorio en el lugar de empleo  
 récord criminal (en empleos y licencias por el estado)

En

reclutar  
 emplear  
 referir  
 clasificar  
 ascender  
 publicar  
 anuncios  
 despedir del empleo  
 deponer de un empleo  
 compensación  
 términos y condiciones

Por

patrón  
 agencias de empleo  
 gremio obrero

La ley en Connecticut prohíbe la discriminación en

## VIVIENDA & LUGARES PUBLICOS

Basado en

edad  
 linaje  
 lactar en un lugar de acomodación pública  
 color  
 condición familiar  
 fuente legal de ingresos  
 impedimento específico de aprender  
 estado civil  
 enfermedad mental  
 retardación mental  
 origen nacional  
 incapacidad física  
 raza  
 creencia religiosa  
 sexo  
 orientación sexual  
 uso y adiestramiento de perros guías

En

servicios prestados al público  
 rentas o ventas de casas públicas o privadas

Si usted cree que ha sido víctima de discriminación ilegal, la Comisión de Derechos Humanos y Oportunidades en Connecticut investiga su caso sin costo a usted. Es ilegal que alguien tome represalias en su contra por someter una queja.

Para asistencia llame:

## Comisión de Derechos Humanos y Oportunidades en Connecticut

Southwest Region .....	350 Fairfield Avenue, <b>Bridgeport</b> , CT 06604 .....	<b>Teléfono</b>	<b>TDD</b>	<b>FAX</b>
West Central Region.....	55 West Main Street, Suite 210, <b>Waterbury</b> , CT 06702-2004 .....	203/ 579-6246	203/579-6246	203-579-6950
Capitol Region .....	999 Asylum Avenue, <b>Hartford</b> , CT 06105.....	203/ 805-6530	203/805-6579	203/805-6559
Eastern Region .....	100 Broadway, <b>Norwich</b> , CT 06360 .....	860/ 566-7710	860/566-7710	860/566-1997
<b>Administrative Office .....</b>	<b>21 Grand Street, Hartford, CT 06106 .....</b>	860/ 886-5703	860/886-5707	860/886-2550
		<b>860/ 541-3400</b>	<b>860/541-3459</b>	<b>860/246-5419</b>

website: [www.state.ct.us/chro](http://www.state.ct.us/chro)

La ley en Connecticut prohíbe la discriminación en

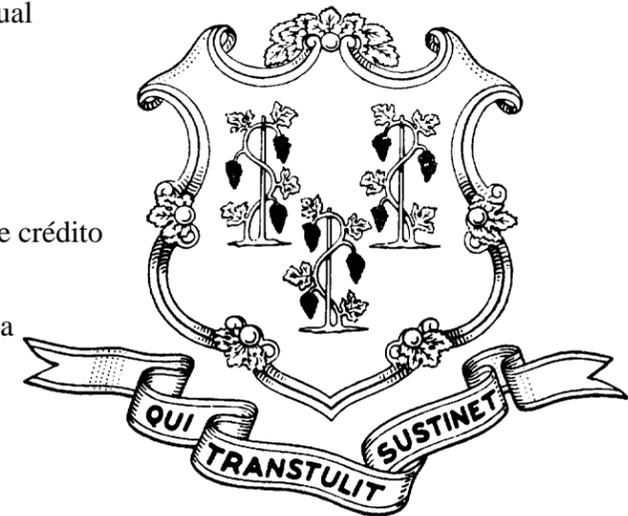
## TRANSACCIONES DE CREDITO

Basado en

edad  
 linaje  
 ceguera  
 color  
 impedimento específico de aprender  
 estado civil  
 retardación mental  
 origen nacional  
 incapacidad física  
 raza  
 creencia religiosa  
 sexo  
 orientación sexual

En

préstamos  
 hipotecas  
 transacciones de crédito



\*efectivo 1 de octubre de 2001.

Este aviso provee información general acerca de la ley en Connecticut y no es para ser considerado equivalente al texto completo. Revisado enero del 2002.